



El retablo del emperador



**Un espectáculo de
Légolas Colectivo
Escénico sobre textos
de Lope de Vega,
Miguel de Cervantes,
Don Juan Manuel,
H. C. Andersen
y la tradición oral.**

**Festival
Iberoamericano
del Siglo de Oro
Clásicos en Alcalá**

¡Exprime los Clásicos!



NARRACIÓN ORAL Y TEATRO

***El retablo
del emperador***

**Miguel de Cervantes
y Hans Christian Andersen**

Dirección: Carmen Fernández y Manuel Castaño

Auditorio Centro Cultural Gilitos
Sábado 10 y domingo 11 de junio • 12:30 h.

ESTRENO

Una coproducción de
Légolas Colectivo Escénico
y Acciones Culturales LCE

CREACIÓN
ALCALÁ



**Comunidad
de Madrid**

**Festival Iberoamericano
del Siglo de Oro
Comunidad de Madrid**



**Clásicos
en Alcalá**



**ALCALÁ DE HENARES
AYUNTAMIENTO**

**Una producción teatral para el
Festival Iberoamericano del Siglo de Oro
Clásicos en Alcalá 2023**

índice



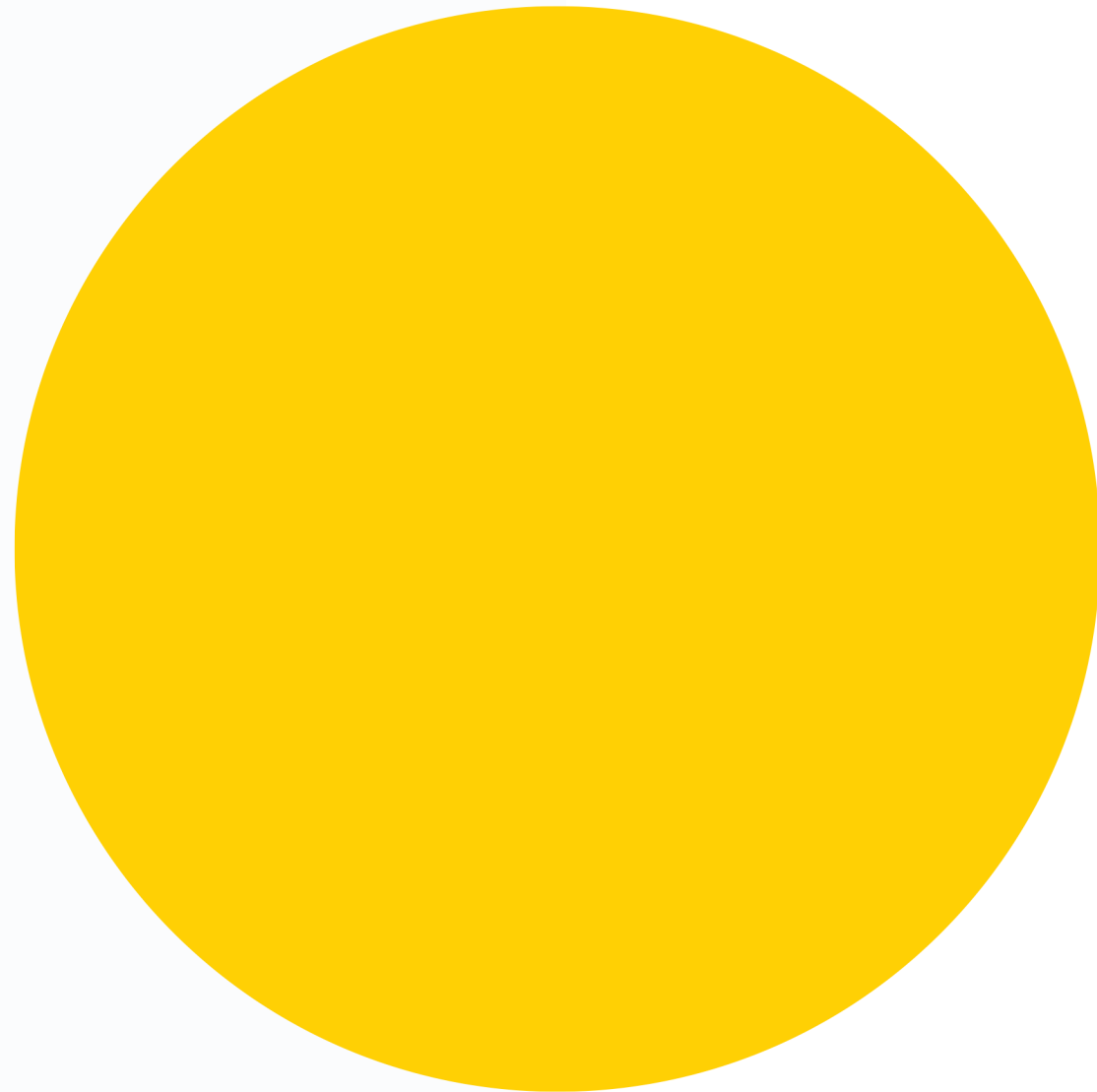
EL RETABLO
DEL EMPERADOR

EL PROYECTO 07

EL EQUIPO 08

SINOPSIS 10

CONTACTO 14



**¡te conjuro, apremio y
mando que muestres a
estos señores algunas de
las tus maravillosas
maravillas, para que se
regocijen y tomen placer
sin escándalo alguno!**

EL PROYECTO

El retablo del emperador quiere ser un espectáculo de narración oral y metateatro en el que los textos de Cervantes, don Juan Manuel , H.C. Andersen y la tradición oral se funden para hacer visible lo invisible y del engaño la verdad.

Légolas aborda este proyecto desde los personajes de Chanfalla y Chirinos, con la música en directo del Rabelín. Con una sencilla pero cuidada escenografía y con la experiencia acumulada durante más de veinte años de hacer de la palabra dicha un arte y del oficio aire que cuenta.

EL EQUIPO

Dirección, espacio escénico y dramaturgia

**Carmen Fernández Calvet
Manuel Castaño Crespo**

Producción

Acciones Culturales LCE S.L.

Diseño de iluminación

Daniel Aguilar Aparicio

Vestuario

Patricia Alaguero Malumbres

EL EQUIPO

Escenografía

Ramón Romero Morcillo
La mía mamma

Diseño musical

Jorge Ferreres Bussián
La voz de mi amo

Músico

Jorge Ferreres Bussián

Fotografía

Silvia Briones

Vídeo

Daniel Muñoz

REPARTO

Chanfalla

Manuel Castaño Crespo

Chirinos

Carmen Fernández Calvett

Rabelín

Jorge Ferreres Bussián

SINOPSIS

Chanfalla y Chirinos se presentan ante el público acompañados de un músico para enseñarles lo nunca visto, un retablo de las maravillas más maravillosas en el que cualquier cosa puede ocurrir.



PRIMERA PARTE

En la que se cuenta el monstruo fiero y que lo que allí va a acontecer solo puede ser vistos por los que tengan la mirada inocente de un niño, sean inteligentes y buenas personas.



SEGUNDA PARTE

**De como Chanfalla,
Chirinos y el Rabelín
llegaron hasta la lejana
China y engañaron al
emperador Wu Ti**



TERCERA PARTE

De como llegaron hasta Montiel y pusieron en marcha el Retablo de las Maravillas que les entregara el grandísimo sabio Tontonelo.



CUARTA PARTE

De cómo dos sastres tejieron el traje de un emperador. El mejor traje del mundo, el más bello, el más elegante, el más ligero y el menos discreto.



contacto



legolas@legolas.com.es

630586629 / 650128602